

السنة الدولية
للدخن
2023



الكتيب ومجموعة أدوات التواصل
السنة الدولية للدخن (2023)

المحتويات

2

1. السنة الدولية للدُّخَن (2023)

2

- 1.1 السنة الدولية للدُّخَن
- 2.1 السنة الدولية للدُّخَن حول العالم

3

2. التواصل بشأن السنة الدولية للدُّخَن (السنة الدولية للدُّخَن 2023)

3

1.2 الشعار

4

2.2 الموضوع

5

3.2 حقائق سريعة

5

4.2 الرسائل الرئيسية

7

5.2 اتخاذ الإجراءات

8

6.2 الهوية البصرية

9

3. أبطال الأغذية للسنة الدولية للدُّخَن – قصص تهم الإنسان

10

4. مجموعة أدوات التواصل

10

1.4 ما هو بنك الأصول للسنة الدولية للدُّخَن؟

10

2.4 الملصق الجداري

11

3.4 صور عن للدُّخَن

12

4.4 الموقع الإلكتروني والتبويبات على الإنترنت

12

5.4 لوحة Trello على وسائل التواصل الاجتماعي

12

6.4 الخلفيات الافتراضية للاجتماعات أو الأحداث

12

7.4 شريط الفيديو الترويجي

13

8.4 السلع والمنتجات الترويجية

13

9.4 عرض السنة الدولية للدُّخَن

14

5. كيف يمكن المشاركة

14

1.5 خططوا للحدث أو لنشاط التوعية لديكم

16

2.5 الشراكات

17

3.5 التوعية عبر وسائل الإعلام

18

4.5 التوعية الرقمية

19

6. روابط مفيدة

19

7. جهات الاتصال

19

المرفق 1 – المتحدثون للسنة الدولية للدُّخَن

1. السنة الدولية للذخن (2023)

1.1 السنة الدولية للذخن

أعلنت الجمعية العامة للأمم المتحدة سنة 2023 السنة الدولية للذخن. وتُعتبر منظمة الأغذية والزراعة الوكالة الرئيسية للاحتفال بهذه السنة بالتعاون مع المنظمات والأجهزة الأخرى المعنية في منظومة الأمم المتحدة. وتشكّل السنة الدولية للذخن 2023 فرصة لإبراز مزايا الذخن ورفع مستوى الوعي بها، ولتوجيه انتباه السياسات في الوقت عينه إلى منافعها التغذوية والصحية، وقابلية زراعتها في ظل ظروف مناخية غير ملائمة ومتغيرة. وستروّج السنة الدولية للذخن لإنتاجه المستدام وللحاجة إلى تحسين كفاءة سلاسل القيمة الخاصة به.

وتسهم السنة الدولية للذخن 2023 في تنفيذ خطة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة لعام 2030، لا سيما في الهدف 2 (القضاء على الجوع)، والهدف 3 (الصحة الجيدة والرفاه)، والهدف 8 (العمل اللائق والنمو الاقتصادي)، والهدف 12 (الاستهلاك والإنتاج المسؤولان)، والهدف 13 (العمل المناخي)، والهدف 15 (الحياة في البر).



كما تسهم في الإطار الاستراتيجي لمنظمة الأغذية والزراعة للفترة 2022-2031، ولا سيما في المجال 1 الخاص بإنتاج أفضل (الابتكار من أجل الإنتاج الزراعي المستدام)، والمجال 1 الخاص بتغذية أفضل (أنماط غذائية صحية للجميع)، والمجال 2 الخاص بتغذية أفضل (التغذية للفئات الأضعف)، والمجال 5 الخاص بتغذية أفضل (شفافية الأسواق والتجارة)، والمجال 1 الخاص ببيئة أفضل (نظم زراعية وغذائية مكيّفة مع تغيّر المناخ وتخفف من حدة آثاره)، والمجال 2 الخاص بحياة أفضل (التحوّل الريفي الشامل). **لقد حان الوقت لكي نتذكّر الذخن** ونبذل جهدًا جماعيًا لإظهار قدراته الغنية. ندعوكم إلى الاطلاع على هذا الكتيب لاكتشاف طرق المشاركة في السنة الدولية للذخن 2023 والترويج لها.

ما هو الذخن؟

يُسمّى الذخن في أغلب الأحيان «الحبوب المغذية» بسبب محتواه التغذوي الغني مقارنة مع أنواع حبوب أخرى مزروعة شائعة كالقمح أو الأرز أو الذرة على سبيل المثال. ويساهم الذخن في الصحة البشرية والحيوانية، بما في ذلك في صحة الأمهات وصغارهنّ. ويشمل الذخن مجموعة متنوعة من الحبوب، بما فيها الذخن الأفريقي وُذخن الخبز وُذخن العصافير والذخن العنقودي والذخن الصغير وُذخن كودو والذخن البتي اللون والذخن الإصبعي والذخن الغيني، فضلًا عن الذرة الرفيعة والتيف (نوع حبوب إثيوبي). ويعتبر الذخن من أولى النباتات التي تمّت زراعتها ويعتبره ملايين المزارعين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى وآسيا من المحاصيل الأساسية التقليدية. ويمكن للذخن أن ينمو في تربة غير خصبة مع قدر قليل من المدخلات، ويعتبر من الأنواع التي تقاوم أو تتحمل العديد من أمراض المحاصيل وأفاتها ويمكنه البقاء في ظل ظروف مناخية غير ملائمة. ويوفّر تنوع الموارد الوراثية للذخن فرصًا لتحقيق التنمية الاقتصادية من خلال أنشطة توليد الدخل في قطاع الأغذية أو الأسواق المتخصصة لاستخدامات مهنية محددة (علاجية وصيدلانية وكيميائية تخصصية).

2.1 السنة الدولية للذخن حول العالم

يتم إطلاق السنة الدولية للذخن في المقر الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة عند الساعة 12:30 بتوقيت وسط أوروبا (CET) في **6 ديسمبر/ كانون الأول 2022**.

ندعوكم إلى متابعة [موقع السنة الدولية للذخن](#) للاطلاع على البرنامج المفضّل [والتسجيل هنا](#). وستتوالى العديد من الفعاليات الأخرى طوال سنة 2023 وستندرج ضمن القسم الخاص بالفعاليات على الموقع الإلكتروني.

2. التواصل بشأن السنة الدولية للدُّخن (السنة الدولية للدُّخن 2023)

1.2 الشعار

إرث غني لطاقة كاملة. العربية:

历史悠久, 潜力无穷。الصينية:

Rich in heritage,
full of potential. الإنكليزية:

Riche en patrimoine,
plein de potentiel. الفرنسية:

Богатая история и
высокий потенциал. الروسية:

Rico en patrimonio,
lleno de potencial. الإسبانية:

2.2 الموضوع

يواجه النظام الغذائي العالمي العديد من التحديات المعقدة، بما في ذلك الجوع وسوء التغذية والأمراض المرتبطة بالأنماط الغذائية والأعداد المتزايدة لسكان العالم الذين يحتاجون إلى أغذية كافية وصحية، وحالة الطوارئ المناخية، واستنفاد الموارد الطبيعية. وعلينا أن نستفيد من الإمكانيات العظيمة التي يملكها ال دخن باعتباره غذاءً مغذّيً بـكـلـفـة ميسورة، ومكوناً جديراً بمكانه في الأنماط الغذائية الصحية العالمية، ومحصولاً قادراً على التصدي لتغير المناخ. وتشكل السنة الدولية لل دخن 2023 فرصة لإبراز منافع ال دخن من أجل إنتاج أفضل، وتغذية أفضل، وبيئة أفضل، وحياء أفضل. ويستطيع أن يصبح محصولاً أساسياً داخل النظم الغذائية العالمية، وأن يحسّن سبل عيش صغار المزارعين، والتغذية، والبيئة.

وتهدف السنة الدولية للـدخن 2023 إلى **التوعية** بالمنافع المتعددة للـدخن بما في ذلك منفعه التغذوية والصحية وملاءمته للزراعة في ظروف غير مواتية وفي ظل تغير المناخ. وسوف تسعى هذه السنة إلى **تعزيز أوجه التفاعل بين العلوم والسياسات، وتمكين أصحاب المصلحة** من اتخاذ الإجراءات، و**بناء شراكات جديدة وتعزيز الشراكات القائمة**. وبإمكان السنة الدولية للـدخن أيضاً أن تساهم في تحقيق **أهداف التنمية المستدامة**.

للجميع دور يؤدّيه – من الحكومات وشركات القطاع الخاص إلى الجمهور العام وحتى الشباب. علينا أن نعمل معاً للاستفادة القصوى من إمكانيات للـدخن من أجل رفاه الإنسان، والنظم الغذائية، والتخفيف من وطأة الفقر، وتكثيف الزراعة مع تغير المناخ.



3.2 حقائق سريعة

إن الدُخْن...

- مجموعة متنوعة من **حبوب الأراضي الجافة الصغيرة**
- **مقاوم لتغير المناخ**، يتحمّل التربة الرديئة الجفاف وظروف النمو القاسية
- **قادر على التكيف مع** بيئات إنتاج مختلفة، ولا يحتاج إلى الكثير من الأسمدة ومبيدات الآفات
- **وثيق الصلة بالتقاليد** والثقافات ومعارف الشعوب الأصلية المتوارثة
- **حبوب مغذية** توفر الألياف الغذائية ومضادات الأكسدة والبروتينات والمعادن بما فيها الحديد.
- **جيد لصحة الإنسان والحيوان** (عن طريق الأغذية والعلف)
- **خال من الغلوتين ويعتبر مؤشر السكر فيه منخفضًا**، ما يجعله ملائمًا لحالات عدم التحمّل الغذائي وداء السكر
- **متنوع المذاق** ويُستخدم في منتجات ووصفات متنوعة
- **مصدر دخل** لمناطق الإنتاج الهامشية في التجارة الريفية والحضرية والإقليمية والدولية
- **يسمح بإيجاد فرص عمل لائق** للنساء والشباب بتقديمه فرصًا لمعالجته وتسويقه بطريقة مبتكرة
- **يقدم طريقة لتحويل النظم الزراعية والغذائية المحلية** نحو إنتاج أفضل، وتغذية أفضل، وبيئة أفضل، وحياة أفضل، من دون ترك أي أحد خلف الركب.

4.2 الرسائل الرئيسية

1. يمكن لزراعة الدُخْن المستدامة أن تدعم الزراعة المقاومة لتغير المناخ

هدف التنمية المستدامة 13 (العمل المناخي)، وهدف التنمية المستدامة 15 (الحياة في البر)

- غالبًا ما يوصف الدُخْن بأنه محصول مقاوم لتغير المناخ نظرًا إلى قدرته على النمو في الأراضي القاحلة، مع قدر قليل من المدخلات والرعاية، ولأنه يتحمّل ويقاوم الأمراض والآفات، وكونه يتصدى للصدمات المناخية أكثر من غيره من الحبوب.
- من شأن إدراج إنتاج الدُخْن في النظم الزراعية الوطنية و/أو توسيع نطاق إنتاجه أن يدعم التحول إلى نظم زراعية وغذائية أكثر كفاءة وشمولاً وقدرة على الصمود واستدامة من أجل إنتاج أفضل وتغذية أفضل وبيئة أفضل وحياة أفضل.



2. يمكن لزراعة الدُخْن المستدامة أن تكافح الجوع وتساهم في تحقيق الأمن الغذائي والتغذية

هدف التنمية المستدامة 2 (القضاء على الجوع)

- يعتبر الدُخْن في المناطق القاحلة المحصول الوحيد في أغلب الأحيان الذي يمكن حصاده في الفصول الجافة ويعتبر وجوده حاسمًا في سلة أغذية الأسر المعيشية. ويمكن للدُخْن أن يساعد على تخطي الظروف الصعبة التي يندر فيها وجود الأغذية ويساهم بالتالي بشكل استراتيجي في توفير الأمن الغذائي والتغذية للسكان الضعفاء.
- ويمكن للدُخْن أن ينمو في تربة رديئة للغاية وغير خصبة في الأراضي الجافة، ولا يستنفد الكثير من مغذيات التربة. ويوفر الدُخْن غطاء نباتيًا في الأراضي القاحلة، ما يحدّ من تدهور التربة ويساعد في دعم التنوع البيولوجي والإصلاح المستدام للأراضي.



3. يمكن أن يشكل الدُخن جزءًا مهمًا من نمط غذائي صحي

هدف التنمية المستدامة 3 (الصحة الجيدة والرفاه)

- يعدّ الدُخن مصدرًا جيدًا للمعادن، والألياف الغذائية، ومضادات الأكسدة، والبروتينات. كما أن مؤشر السكر فيه منخفض، ما يجعله خيارًا ملائمًا للأشخاص الذين يعانون من ارتفاع مستوى السكر في الدم. والدُخن خال من الغلوتين كذلك ويشكل مصدر حديد ممتاز وفعال من حيث الكلفة للأنماط الغذائية الفقيرة بالحديد.
- حين يكون الدُخن في شكل حبوب كاملة، فإن كل نوع منه يوفر قدرًا وصنفًا مختلفًا من الألياف. وللألياف الغذائية دور في تنظيم وظيفة الأمعاء، ومستوى السكر في الدم، والدهنيات، والشعور بالشبع.



4. شأن استهلاك كميات أكبر من الدُخن أن يوفر فرصًا لصغار المزارعين لتحسين سبل عيشهم

هدف التنمية المستدامة 8 (العمل اللائق والنمو الاقتصادي)

- لقد تدنّى إنتاج الدُخن والطلب عليه، في الوقت الذي أصبحت فيه حبوب أخرى كالقمح أو الذرة أو الأرز مواد غذائية مفضلة. ويمكن عن طريق الترويج للدُخن واكتساب الفرص في السوق أن تنشأ موارد دخل إضافية لصغار المزارعين وفي القطاع الغذائي، ما يعزز النمو الاقتصادي.
- يعتبر الدُخن من أولى النباتات التي تمّت زراعتها، ولطالما شكّل غذاءً مهمًا لمئات الملايين من الأشخاص في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى وآسيا. كما أنه راسخ في ثقافة الشعوب الأصلية وتقاليدها، ويعدّ لذلك محصولًا استراتيجيًا لضمان الأمن الغذائي في الأماكن التي يتمتع فيها بأهمية ثقافية.



5. تعدّ المناولة السليمة للدُخن أساسية للمحافظة على جودته العالية ومنافعه التغذوية

هدف التنمية المستدامة 2 (القضاء على الجوع)، وهدف التنمية المستدامة 3 (الصحة الجيدة والرفاه)

- يضمن الحصاد في موعده نوعية جيدة من الحبوب، تليه عملية الدرس لإزالة الحبوب من السيقان. وتعدّ العمليات الممكنة المضبوطة لتقشير الدُخن، على أي نطاق كان، أكثر فعالية من التقشير اليدوي، لأنها تحدّ من الفاقد من عملية السكب وتوفر حبوبًا نظيفة لا تشوبها شوائب، جاهزة لطرحها في الأسواق. وهكذا يستفيد صغار المزارعين وأصحاب سلاسل الإمدادات من مداخل أفضل، ومشقة عمل أقل.
- ويمكن للمعالجة الزراعية المبتكرة، لا سيما في مجال إنتاج الأغذية المغذية، أن تستهدف الأسواق التقليدية وغير التقليدية على السواء كالشباب والمستهلكين في المناطق الحضرية والسياح وما إلى ذلك. ويمكن أن تؤدي القيمة المضافة إلى توسيع السوق، وزيادة الأمن التغذوي والغذائي، وتحسين المداخل لصغار المزارعين.



6. يمكن لزيادة تجارة الدُخن أن تحسّن التنوع في النظام الغذائي العالمي

هدف التنمية المستدامة 8 (العمل اللائق والنمو الاقتصادي)، وهدف التنمية المستدامة 12 (الاستهلاك والإنتاج المستدامان)

- يشكل الدُخن، بما في ذلك الذرة الرفيعة، أقلّ من 3 في المائة من تجارة الحبوب العالمية. وفي ظل الحاجة إلى تحسين قدرة التجارة العالمية على الصمود وإمكانية استجابتها للتغيرات المفاجئة في سوق الحبوب الغذائية، يعدّ الدُخن خيارًا قيمًا يسمح بزيادة تنوع المخرجات والتخفيف من حدة المخاطر المرتبطة بالصدمات على الصعيد الإنتاج.
- وتعدّ بنية السوق وشفافيته في ما يتعلق بأحجام وأسعار الدُخن عاملين أساسيين لضمان الاستقرار والاستدامة. ومن الضروري التأكيد من أن تجار الدُخن يستفيدون من الأدوات نفسها التي يستفيد منها تجار الحبوب الآخرون، كالرقمنة التي بإمكانها أن تعزز القيمة المضافة للدُخن على طول سلاسل قيمة الحبوب، وتوفر بالتالي المزيد من فرص الدخل للمنتجين.



5.2 اتخاذ الإجراءات

استغلوا الحدث أو النشاط المخصص للسنة الدولية للدُّخْن الذي تنظمونه للدعوة إلى اتخاذ إجراءات مستوحاة من الإجراءات أدناه! راجعوا **القسم 3** الذي يوضح كيف يمكنكم مشاركة «الإجراءات» الخاصة بكم والمتعلقة بالقصص التي تهتم الإنسان على المنصات الرقمية، في الأحداث والعروض في مختلف أنحاء العالم.



ويتعيّن على **الحكومات وواضعي السياسات** أن يدرجوا في أولوياتهم إنتاج الدُّخْن وتجارته كطريقة لمكافحة الجوع، وبناء القدرة على مقاومة تغير المناخ، وزيادة التنوع الأحيائي، والترويج لنمط غذائي متنوع، واتخاذ الإجراءات التشريعية للترويج لزراعة الدُّخْن والطرق المبتكرة لحصاده وللعمليات التي تلي الحصاد. وعلى الحكومات وواضعي السياسات أن يُدرجوا الدُّخْن على قوائم الطعام في الأماكن العامة كالمدارس والمستشفيات.

وعلى **القطاع الخاص** أن يستثمر في الإنتاج المستدام للدُّخْن عن طريق تسهيل الوصول إلى القروض وغيرها من وسائل الدعم المالي، والتدريب المرتبط بالدُّخْن، وأدوات الزراعة والتكنولوجيات الجديدة التي تحسّن التعامل مع الدُّخْن، وتحسّن بالتالي جودته. وعلى القطاع الغذائي أيضًا أن يزيد من إنتاج المنتجات القائمة على الدُّخْن وأن يروج لها على نطاق أوسع.

وعلينا جميعًا تعلم المزيد عن الدُّخْن، بما في ذلك منافعه الغذائية، وإنشاء طلب متزايد عليه عن طريق إدخاله إلى أنماطنا الغذائية. ونستطيع معًا أن نساهم في التحول المستدام للنظم الزراعية والغذائية.

وعلى **المؤثرين والطهاة** أن يستخدموا الدُّخْن في وصفاتهم وقوائم الطعام الخاصة بهم، وأن يدعوا إلى استهلاكه، ويعلموا الجمهور طرقًا جديدة وجذابة لتحضيره تتماشى مع الخطوط التوجيهية الخاصة بالأنماط الغذائية.

ولا بدّ من تشجيع **الأطفال** على تعلّم المزيد عن الدُّخْن وتاريخه ومنافعه منذ الصغر، ومنحهم فرصة تذوّق الدُّخْن في قوائم الطعام في المدارس.

وعلى **المزارعين، ولا سيما الصغار منهم والمزارعين الأسريين**، أن يثقفوا أنفسهم بشأن منافع الدُّخْن وأحدث الطرق لزراعته وحصاده وعمليات ما بعد الحصاد لضمان أفضل جودة ممكنة.

وعلى **المنظمات غير الحكومية والتعاونيات والمجتمع المدني** من خلال العمل مباشرة مع المزارعين مشاركة الممارسات الفضلى لزراعة الدُّخْن ومنح المزارعين الدعم العملي والتدريب وطرق الاتصال بالسوق بشكل أفضل. وعلى المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية أن تشكل شبكات ومجموعات عمل للترويج لمزايا الدُّخْن من حيث وفرته وسهولة الحصول عليه وكلفته الميسورة.

وعلى **الباحثين والمؤسسات الأكاديمية** أن تخصص الموارد لإجراء بحوث حول الدُّخْن، وقيمتها التغذوية، وخصائصه وميزاته، والآلات الملائمة وغيرها من السبل التي من شأنها أن تجعل زراعة الدُّخْن أكثر استدامة.

6.2 الهوية البصرية

لا تنسوا أن تستخدموا الهوية البصرية للسنة الدولية للدخن 2023 بقدر الإمكان في أنشطتكم والأحداث التي تنظمونها وعلى المنصات الرقمية لكي تكون الدعوة إلى التحرك فعالة.

لمساعدتكم على البدء بذلك، أعددنا دليلين عن استخدام الهوية البصرية للسنة الدولية للدخن 2023:

- **الخطوط التوجيهية لاستخدام الهوية البصرية الخاصة بالسنة الدولية للدخن 2023 والإعفاء من المسؤولية** اللذين يوفران تعليمات مفصلة عن كيفية استخدام الشعار والطرق المتاحة لاستخدامه.
- **الخطوط التوجيهية للهوية البصرية الموجهة لمصممي الرسومات التي تقدم تعليمات** دقيقة بشأن التوسيم، واستخدام الشعار لمختلف المواد، ونصائح لإدخال شعارات الشركات العاملة في الأنشطة والأحداث مشتركة.

هل تحتاجون إلى الهوية البصرية بلغات أخرى؟ يمكننا التعاون معًا لابتكار نسخ بلغات مختلفة للهوية البصرية. أرسلوا طلبكم إلى International-Year-Millet@fao.org. بإمكان فريقنا المؤلف من مصممي الرسومات أن يقدم لكم نصائح عن أي مسائل قد تواجهكم عند استخدام الهوية البصرية، من ترتيبات الشعار إلى متطلبات النسق المختلفة. وتوفر قائمة مفصلة بمنتجات التواصل للترويج للسنة الدولية للدخن 2023 في مجموعة الأدوات ضمن **القسم 4**.



منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



السنة الدولية
للدخن
2023

إرث غني
لطاقه كامله.

#IYM2023

3. أبطال الأغذية للسنة الدولية للدُّخْن – قصص تهم الإنسان



إن ممثلي منظمة الأغذية والزراعة والشركاء مدعوون إلى تحديد قصص تهم الإنسان ترتبط بإنتاج الدُّخْن والترويج له. وستُنشر مختارات من تلك القصص على الموقعين الإلكترونيين للسنة الدولية للدُّخْن ومنظمة الأغذية والزراعة؛ كما سيتم الترويج لها على قنوات رقمية متعددة اللغات؛ وستستخدم في الأحداث والعروض، وستُعرض على وسائل الإعلام العالمية. ونحن بحاجة إلى مساعدتكم لتحديد القصص التي تُظهر:

- **شخصًا ساهم في الترويج للدُّخْن** (مزارع، موظف في القطاع العام أو القطاع الخاص، طالب، وسواهم...);
- **منافع تناول الدُّخْن؛**
- أهمية الدُّخْن لنظمنا الغذائية وسبل عيشنا وثقافتنا وبيئتنا؛
- أهمية إنتاج الدُّخْن للمساعدة في القضاء على الجوع، أو التخفيف من وطأة الفقر، أو حماية البيئة، أو دفع التنمية الاجتماعية والاقتصادية.

ويمكن أن تكون قصصكم عن مزارع صغير، أو معلّم، أو مؤثّر، أو شخص يعمل في القطاع العام أو القطاع الخاص. ويجب أن تشمل القصة افتبائًا واحدًا أو اثنين من الشخص المعني، ومعلومات عن **المشروع أو البرنامج** ذي الصلة، وعلى الأقل **ثلاث صور عالية الدقة** (على الأقل صورة شخصية وصورة للشخص في بيئة عمله). وتتوافر أمثلة عن الأسئلة لاستخدامها في المقابلة، ونموذج للقصة، وتعليمات للتعليق على الصور في النموذج [هنا](#). وآخر مهلة لتلقي القصص هي **28 فبراير/شباط 2023**.

4. مجموعة أدوات التواصل

1.4 ما هو بنك الأصول للسنة الدولية للدُّخن؟

يحتوي **بنك الأصول للسنة الدولية للدُّخن** على مجموعة واسعة من مواد التواصل الرقمية والمطبوعة لمساعدتكم وشركائكم في الترويج للسنة الدولية للدُّخن 2023. وتتوافر تلك المواد بجميع اللغات الرسمية لمنظمة الأغذية والزراعة وبإمكاننا العمل معكم لتكييفها بلغتكم الوطنية.

إذا واجهتم صعوبات في الوصول إلى الملفات، تواصلوا معنا على International-Year-Milletts@fao.org

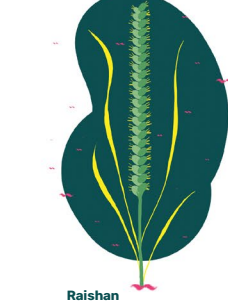
2.4 الملصق الجداري

يبلغ القياس المعياري **للملصق الجداري للسنة الدولية للدُّخن** 500 × 700 سنتيمتر، ويتوافر بنسقين أفقي وعمودي على السواء. ويمكن توفير قياسات أخرى عند الطلب لفريق السنة الدولية للدُّخن إذا تواصلتم مع International-Year-Milletts@fao.org



3.4 صور عن الدّخن

تتاح مزيد من الصور البيانية لاستخدامها في فعالياتكم أو أنشطة التوعية لديكم وتتضمن 15 صورة ملونة لمختلف أنواع الدّخن. وينبغي استخدامها دومًا إلى جانب الهوية البصرية للسنة الدولية للدّخن لعام 2023.



4.4 الموقع الإلكتروني والتبويبات على الإنترنت

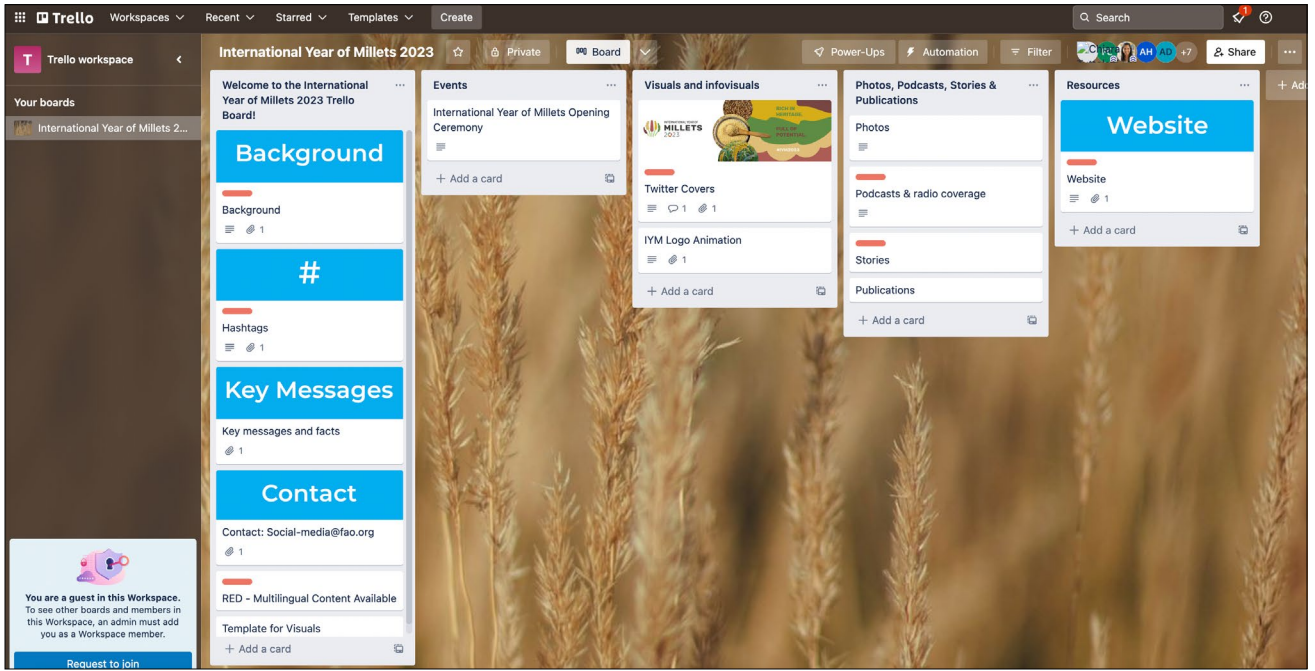
يوفر [الموقع الإلكتروني للسنة الدولية للذخن 2023](https://www.fao.org/millet-2023/home/ar) معلومات مفيدة لمساعدتكم على الترويج لهذه السنة، بما في ذلك نطاق واسع من مواد التواصل التي يمكن تكييفها وفقًا لحاجاتكم.

احرصوا على إضافة جميع أحداثكم المرتبطة بالسنة الدولية للذخن إلى القسم المخصص للأحداث على الموقع الإلكتروني (ترقبوا الإطلاق) وتابعوا ما يجري في جواركم. لإضافة الحدث الخاص بكم، املؤوا الاستمارة في قسم الأحداث على الموقع الإلكتروني للسنة الدولية للذخن <https://www.fao.org/millet-2023/home/ar> أو قوموا بالكتابة إلى عنوان البريد الإلكتروني International-Year-Millet@fao.org.

وقوموا بتنزيل تبويبات السنة الدولية للذخن على الإنترنت بستّ لغات من بنك الأصول، وأضيفوها إلى موقعكم الإلكتروني، مع ربطها بالموقع الإلكتروني الدولي. تواصلوا معنا على عنوان البريد الإلكتروني International-Year-Millet@fao.org إذا كنتم تحتاجون إلى حجم آخر أو لغة أخرى.

5.4 لوحة Trello على وسائل التواصل الاجتماعي

تحتوي [لوحة Trello الخاصة بالسنة الدولية للذخن](https://www.fao.org/millet-2023/home/ar) على مجموعة من الرسومات التي يمكن مشاركتها على وسائل التواصل الاجتماعي للترويج للسنة. انظروا القسم 4-5 للاطلاع على بعض الاقتراحات لطرق الترويج للسنة الدولية للذخن على قنوات التواصل الاجتماعي الخاصة بكم.



6.4 الخلفيات الافتراضية للاجتماعات أو الأحداث

يوفر بنك الأصول الخلفيات الافتراضية لفعاليات السنة الدولية للذخن. وإذا أردتم المساعدة للأحداث التي تقام حضورياً، تواصلوا معنا على International-Year-Millet@fao.org للحصول على لافتات بسيطة أو خلفيات.

7.4 شريط الفيديو الترويجي

قوموا بعرض ومشاركة شريط الفيديو الترويجي الذي يدوم لدقيقة واحدة في حدثكم أو نشاطكم الخاص بالسنة الدولية للذخن 2023. وتوجهوا إلى محطات التلفزيون ووسائل الإعلام وشركاء النقل العام وغيرهم من منسقي الشاشات الكبيرة في الأماكن العامة، واطلبوا منهم مشاركتهم كجزء من مبادرات المسؤولية الاجتماعية في شركاتهم. وتذكروا أن العديد من محطات التلفزيون تشترط إشعارًا قبل ستة أشهر من وقت العرض الفعلي. ويمكنكم أيضًا أن تطلبوا من فريق السنة الدولية للذخن أن يوفر شريط الفيديو الترويجي بلغات إضافية. كل ما عليكم فعله هو مراسلتنا في أقرب وقت وتقديم وصف موجز لإمكانات التوعية باللغة الإضافية، وسنطلب دعمكم لإعداد الترجمة والتحقق النهائي.

8.4 السلع والمنتجات الترويجية

يقدم بنك الأصول للسنة الدولية للدُّخْن رسومات لطباعة وإنتاج ما يلي محليًا:

- قمصان؛
- وقبعات؛
- وأكواب؛
- وزجاجات المياه؛
- ومأزر؛
- وملصقات؛
- وأكياس.



9.4 عرض السنة الدولية للدُّخْن

يتوفر نموذج عرض PowerPoint للسنة الدولية للدُّخْن لموظفي منظمة الأغذية والزراعة الذين يحتاجون إلى تقديم عرض عن السنة الدولية، ويشمل عددًا من المسائل من أهداف السنة الدولية إلى طرق المشاركة فيها. بالإمكان تنزيله [هنا](#).



5. كيف يمكن المشاركة

1.5 خططوا للحدث أو لنشاط التوعية لديكم

إذا كنتم ترغبون في تنظيم حدث أو نشاط توعية ما، يمكن أن نقدم لكم مجموعة من المواد والنصائح لتنظيمه. لدينا مواد ترويجية بلغات متعددة – كالمصقات الجدارية، ولافتات الحدث، والموقع الإلكتروني. ويمكن تحميل العديد من العناصر من [بنك أصول السنة الدولية للدخن 2023](#).

وإذا أردتم أن تقيموا حدثاً أو تطلقوا حملة ما، بإمكانكم أن تستوحوا من الأمثلة أدناه. إن السنة الدولية للدخن 2023 هي حملة عملية الطابع، لذا تذكروا أن تستخدموا الحدث أو النشاط الذي تنظمونه لمطالبة الحكومات والقطاع الخاص وجميع الأفراد باتخاذ إجراءات، ولتشجيع الشركاء على قطع التزام. وأطلعونا على مستجدات نداءاتكم لاتخاذ الإجراءات!

قوموا بنشر الرسالة!

قدموا المعلومات لجمهوركم وقوموا بتثقيفه وشاركوا معه الوقائع. وانضموا إلى حملة السنة الدولية للدخن بمشاركة موادنا المجانية على القنوات الرقمية باستخدام هاشتاج **#IYM2023** وهاشتاج **#YearofMillets**.

نظموا الحدث – تذوقوا واختبروا الدخن!

يمكن تشكيل مجموعة لتبادل الوصفات، أو إقامة عرض لتذوق الطعام أو للطهي، حتى عبر الإنترنت، لتشجيع الناس على تناول الدخن. كما أن الأنشطة الرياضية مثل الماراثونات والمسيرات تشكل أيضاً طريقة رائعة لجمع الناس معاً وزيادة الوعي. اجعلوا الناس يفكرون في الدخن من خلال المعارض والعروض الثقافية والمسابقات والحفلات الموسيقية. وهناك العديد من الطرق المختلفة لتنظيم حدث للسنة الدولية للدخن وإشراك مجتمعكم المحلي.

رؤجوا للافتات في مدينتكم أو بلدتكم

تواصلوا مع البلديات، أو وكالات الإعلان في الأماكن العامة، أو شركات النقل لوضع منتجات السنة الدولية للدخن، كالمصق الجداري أو شريط الفيديو الترويجي.





© FAO/Atul Loke

قوموا بإشراك وسائل الإعلام!

تواصلوا مع الصحفيين أو المعلنين في محطات التلفزة في أقرب وقت ممكن للترويج للدُّخْن أو بتّ شريط الفيديو للسنة الدولية للدُّخْن. شاركوا أفكاركم مع فريق السنة الدولية للدُّخْن بشأن المكان الذي تودون أن تضعوا فيه أي مادة ترويجية وسنقوم بإنتاجها باللغة التي تحتاجون إليها.

قوموا بإشراك الشباب

يحتاج جيل الشباب إلى الإلهام لكي يصنعوا التغيير في النظم الزراعية والغذائية وهم بحاجة إلى معرفة المزيد عن الدُّخْن. قوموا بتنظيم عرض في مدرسة محلية عن الدُّخْن وفوائده العديدة وترقبوا الأنشطة والمحتوى المتعلق بالشباب على الموقع الإلكتروني للسنة الدولية للدُّخْن.

المحاضرات وحلقات النقاش والموارد المستديرة

قوموا بتنظيم محاضرة عامة أو رعايتها أو المشاركة فيها مع قادة سياسيين ومعلمين وعلماء ومزارعين. واستغلوا محاضرتكم للترويج للدُّخْن واقتراح الإجراءات واستضافة جلسة من الأسئلة والأجوبة لإلهام المشاركين والتشجيع على المشاركة.

اعرفوا المؤثرين!

حددوا أصحاب المدونات أو الممثلين أو الشخصيات العامة المشهورة أو المصورين أو الطهاة أو الخبراء الذين يناصرون قضايا مماثلة للمساعدة في التعريف بفوائد الدُّخْن في الأحداث وعبر المنصات الرقمية. تواصلوا معنا لإرشادكم في جهودكم.

نظموا معرضًا عن السنة الدولية للدُّخْن

نظموا معرضًا يضم قصصًا أو مشاريع أو شراكات تضم أصحاب مصلحة متعددين، أو وصفات للدُّخْن في منطقتكم.

نظموا زيارة ميدانية

يمكن تنظيم زيارة ميدانية مع وسائل الإعلام أو سفراء النوايا الحسنة لعرض زراعة الدُّخْن ومناقشة الفوائد الناجمة عن ذلك بالنسبة إلى المجتمع المحلي والبيئة.

أطلعونا على حدث السنة الدولية للدُّخْن الذي تقومون بتنظيمه!

كما رأيتم، هناك الكثير من الطرق للاحتفال بالسنة الدولية للدُّخْن 2023. تذكروا أن تجربونا عن أحداثكم أو جهودكم للترويج للحملة العالمية عن طريق تحميل تفاصيل الحدث الخاص بكم على [الموقع الإلكتروني للسنة الدولية للدُّخْن](#). قوموا بتصوير و/أو تسجيل الحدث الخاص بكم وإرسال أفضل الصور إلينا لكي نتمكن من إبرازها في ألبوم [Flickr](#) الخاص بالسنة الدولية للدُّخْن. يجب أن تكون جميع الصور العالية الدقة مصحوبة بحقوق الصور ومعلومات عن الحدث لكي نتمكن من نشرها. تذكروا استخدام الهوية البصرية للسنة الدولية للدُّخْن قدر الإمكان في الأحداث والأنشطة الخاصة بكم!

2.5 الشراكات

لن يكون التأثير العالمي للسنة الدولية للدخن ممكنًا من دون شبكة من الشراكات الاستراتيجية، ولا يشمل ذلك مكاتب منظمة الأغذية والزراعة وأصحاب المصلحة الآخرين فحسب، بل كذلك القطاع الخاص (شركات النقل أو الترفيه أو الإعلان) والبلديات. وتتضمن هذه الشراكات تسليط الأضواء المتبادل، والتسويق المشترك، ومشاركة موارد التواصل، وكل ذلك بهدف الوصول إلى جمهور أوسع. ويمكن أن يشمل تسليط الأضواء المتبادل ما يلي:

- التسويق المشترك لحدث ما، من خلال قنوات التسويق الخاصة بكل من منظمة الأغذية والزراعة والشريك المعني؛
- وضع علامة الهوية البصرية للسنة الدولية للدخن على حدث أو منتج شركة معين أو تبادل الشعارات أو الهويات البصرية على مواد التواصل الرئيسية لكل من الشريكين؛
- إبراز علامة الشريك على موقع السنة الدولية للدخن؛
- الترويج لشريط الفيديو والرسوم المتحركة المرئية ومواد التواصل الأخرى؛
- الاستفادة من قنوات التواصل الاجتماعي الخاصة بكل من الطرفين (إعادة نشر الرسائل، إعادة التغريد، إشراك المؤثرين للترويج للرسائل على نطاق أوسع وما إلى ذلك).

وسيتّم عرض الشركاء الذين يقدمون خدمات التوعية المجانية، مثل بثّ شريط الفيديو الترويجي على شاشات التلفزيون، أو وضع الملصق الجداري للسنة الدولية للدخن على اللوحات الإعلانية (المطبوعة أو الرقمية)، على الموقع الإلكتروني للسنة الدولية للدخن كداعمين لها. وإذا كنتم ترغبون في ترشيح طرف داعم للسنة الدولية للدخن، راسلونا وأطلعونا على الأنشطة التي يعتزمون القيام بها.



3.5 التوعية عبر وسائل الإعلام

بالإضافة إلى الترويج لشريط الفيديو الترويجي للسنة الدولية للدُّخن مع جهات الاتصال الإعلامية الوطنية والإقليمية، يمكنكم مشاركة المعلومات والمواد بشكل منتظم وإبلاغ وسائل الإعلام **بالأحداث والأنشطة** التي من المقرر تنظيمها محليًا في عام 2023.

وُعدّ **الترويج للمنتجات والقصص** عبر وسائل الإعلام والمؤثرين أمرًا أساسيًا لزيادة الاهتمام العام بالدُّخن. وقد يكون من الممكن دعوة للانضمام إلى الزيارات الميدانية أو الترويج لأهمية الدخن على الإنترنت أو خلال الأحداث (يجب أن يتم تنسيق زيارات سفراء النوايا الحسنة دائمًا مع جهة الاتصال الإقليمية وفريق سفراء النوايا الحسنة لمنظمة الأغذية والزراعة في المقر الرئيسي للمنظمة على العنوان: GoodwillAmbassadors@fao.org). ويمكن تنظيم مجموعة من الأنشطة مع وسائل الإعلام، مثل:

- **البرامج الحوارية وحلقات النقاش مع خبراء في منظمة الأغذية والزراعة؛**
- **والمؤتمرات الصحفية وجلسات الإحاطة الإعلامية؛**
- **وبرامج التواصل الإذاعي والتلفزيوني؛**
- **ودعوة المتحدثين الرسميين المحليين لإجراء مقابلات عن السنة الدولية للدُّخن.**

وترد قائمة المتحدثين الرسميين في **الملحق 1**. راسلونا إذا كنتم ترغبون في تنظيم مقابلة.



4.5 التوعية الرقمية

تعدّ وسائل التواصل الاجتماعي عاملاً أساسيًا للتنقيف بشأن الدُخْن وفوائده العديدة للتغذية والصحة والبيئة وصغار المزارعين.



ساعدونا في نشر المعلومات على القنوات الرقمية! لكن بداية، ألقوا نظرة على **القسم 2-4** المتعلق بالرسائل أو الوقائع الرئيسية التي يمكنكم الترويج لها. قوموا بتضمين الهاشتاغ الرسمي عند التغريد أو نشر الرسائل أو الترويج أو مشاركة الموضوع أو أي من مواد السنة الدولية للدُخْن. للحصول على القائمة الكاملة للهاشتاغ باللغات الرسمية لمنظمة الأغذية والزراعة، يرجى الاطلاع على ما يلي:

#IYM2023

وأيضًا:

- الإنكليزية: #YearofMillets
- الروسية: #ГодПроса
- العربية: #السنة_الدولية_للدُخْن
- الصينية: #国际小米年
- الإسبانية: #AñodelMijo
- الفرنسية: #AnnéeduMil

يمكنكم المباشرة باستخدام الرسومات البيانية المتوفرة في لوحة [Trello الخاصة بالسنة الدولية للدُخْن](#). الحسابات الرئيسية لمنظمة الأغذية والزراعة على وسائل التواصل الاجتماعي:

Facebook

(الحساب الرسمي لمنظمة الأغذية والزراعة) <https://www.facebook.com/UNFAO>

Twitter

(الحساب الرسمي/الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة) <https://twitter.com/FAO>

(الحساب الرسمي) <https://twitter.com/FAOKnowledge>

(الحساب الرسمي/الإعلامي) <https://twitter.com/FAONews>

LinkedIn

(الصفحة الرسمية لمنظمة الأغذية والزراعة) <https://www.linkedin.com/company/fao>

Instagram

<https://www.instagram.com/fao>

YouTube

<https://www.youtube.com/c/UNFAO>

Weibo

https://weibo.com/unfao?refer_flag=1005055014

WeChat

ابحثوا عن «FAOChina» على WeChat

الخطوط التوجيهية لوسائل التواصل الاجتماعي الخاصة بمنظمة الأغذية والزراعة متاحة على:

<http://www.fao.org/2/socialmedia>

وإذا كانت لديكم طلبات خاصة متعلقة بوسائل التواصل الاجتماعي لمنظمة الأغذية والزراعة، راسلونا على عنوان البريد

الإلكتروني Social-Media@fao.org

6. روابط مفيدة

- [الموقع الإلكتروني للسنة الدولية للدخن](#)
- [بنك أصول السنة الدولية للدخن](#)
- [الخطوط التوجيهية للهوية البصرية للسنة الدولية للدخن الموجهة إلى مصممي الرسوم البيانية](#)
- [لوحة Trello الخاصة بالسنة الدولية للدخن](#)
- [مجموعة أدوات الهوية البصرية للسنة الدولية للدخن](#)
- [مكتبة صور السنة الدولية للدخن](#)

7. جهات الاتصال

يتولى فريق السنة الدولية للدخن تنسيق الاحتفال بالسنة والأنشطة ذات الصلة للتوعية العالمية، وهو جاهز لتقديم المشورة بشكل منتظم مع ممثلي الدول ومجموعات أصحاب المصلحة للمساعدة في إعداد وتحسين الحملات الوطنية والإقليمية للسنة الدولية للدخن.

للحصول على معلومات عامة، يرجى الكتابة إلى : International-Year-Milletts@fao.org

المرفق 1 – المتحدثون للسنة الدولية للدخن

اللغات	الشعبة	المتحدث
الإنكليزية والصينية	شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات	Jingyuan Xia
الإنكليزية	شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات	Fenton Beed
الإنكليزية والإسبانية (اليابانية)	شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات	Makiko Taguchi
الإنكليزية والفرنسية	شعبة النظم الغذائية وسلامة الأغذية	Divine Njie
الإنكليزية والإسبانية والفرنسية والإيطالية	قسم الأغذية والتغذية	Ana Islas
الإنكليزية	شعبة الأسواق والتجارة	Erin Collier
الإنكليزية والإسبانية	شعبة الأراضي والمياه	Rosaida Dolce
الإنكليزية	مكتب الابتكار ورئيس العلماء	Selvaraju Ramasamy
الإنكليزية والصينية	مكتب الابتكار ورئيس العلماء	Puyun Yang



للمزيد من المعلومات عن السنة الدولية
للدخن

International-Year-Milletts@fao.org

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة
روما، إيطاليا